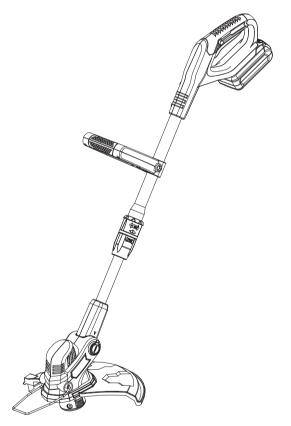


# Coupe-bordures sans fil 18V











# MGTP18LI

EAN 3663602939849

AVERTISSEMENT : Lisez ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil.

# C'est parti...

Ces instructions sont importantes pour votre sécurité. Veuillez les lire complètement avant toute utilisation et conservez-les pour toute future référence.

Pour bien commencer	02
Informations de sécurité	03
•	18
Avant de commencer	21
Et dans le détail	27
Fonctions de l'appareil	28
Utilisation	34
Entretien et maintenance	40
Dépannage	45
Mise au rebut et recyclage	46
Garantie	47
Déclaration de Conformité CE	48
	Informations de sécurité Le produit Avant de commencer  Et dans le détail  Fonctions de l'appareil Utilisation Entretien et maintenance Dépannage Mise au rebut et recyclage Garantie

# Consignes de sécurité

#### Avertissements de sécurité généraux pour l'outil



AVERTISSEMENT Lire tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions. Ne pas suivre les avertissements et instructions peut donner lieu à un choc électrique, un incendie et/ou une blessure sérieuse.

Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.

Le terme «outil» dans les avertissements fait référence à votre outil électrique alimenté par le secteur (avec cordon d'alimentation) ou votre outil fonctionnant sur batterie (sans cordon d'alimentation)

#### 1) Sécurité de la zone de travail

- a) Conserver la zone de travail propre et bien éclairée. Les zones en désordre ou sombres sont propices aux accidents.
- b) Ne pas faire fonctionner les outils électriques en atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières. Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les fumées.
- c) Maintenir les enfants et les personnes présentes à l'écart pendant l'utilisation de l'outil. Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil.

#### 2) Sécurité électrique

a) Il faut que les fiches de l'outil électrique soient

- adaptées au socle. Ne jamais modifier la fiche de quelque façon que ce soit. Ne pas utiliser d'adaptateurs avec des outils à branchement de terre. Des fiches non modifiées et des socles adaptés réduiront le risque de choc électrique.
- Evitez tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs. Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre.
- c) Ne pas exposer les outils à la pluie ou à des conditions humides. La pénétration d'eau à l'intérieur d'un outil augmentera le risque de choc électrique.
- d) Ne pas maltraiter le cordon. Ne jamais utiliser le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil. Maintenir le cordon à l'écart de la chaleur, du lubrifiant, des arêtes ou des parties en mouvement. Des cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
- e) Lorsqu'on utilise un outil à l'extérieur, utilisez un prolongateur adapté à l'utilisation extérieure. L'utilisation d'un cordon adapté à l'utilisation extérieure réduit le risque de choc électrique.
- f) Si l'usage d'un outil dans un emplacement humide est inévitable, utilisez une alimentation protégée par un dispositif à courant différentiel résiduel (RCD).
   L'usage d'un RCD réduit le risque de choc électrique.

#### 3) Sécurité des personnes

a) Restez vigilant, regardez ce que vous êtes en train de faire et faites preuve de bon sens dans votre utilisation de l'outil. Ne pas utiliser un outil lorsque vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention en cours d'utilisation d'un

- outil peut entraîner des blessures graves des personnes.
- b) Utilisez un équipement de sécurité. Toujours porter une protection pour les yeux. Les équipements de sécurité tels que les masques contre les poussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections acoustiques utilisés pour les conditions appropriées réduiront les blessures de personnes.
- c) Evitez tout démarrage intempestif. S'assurer que l'interrupteur est en position arrêt avant de brancher l'outil au secteur et/ou au bloc de batteries, de le ramasser ou de le porter. Portez les outils en ayant le doigt sur l'interrupteur ou brancher des outils dont l'interrupteur est en position marche est source d'accidents.
- d) Retirez toute clé de réglage avant de mettre l'outil en marche. Une clé laissée fixée sur une partie tournante de l'outil peut donner lieu à des blessures de personnes.
- e) Ne pas se précipiter. Garder une position et un équilibre adaptés à tout moment. Cela permet un meilleur contrôle de l'outil dans des situations inattendues.
- f) S'habiller de manière adaptée. Ne pas porter de vêtements amples ou de bijoux. Garder les cheveux, les vêtements et les gants à distance des parties en mouvement. Des vêtements amples, des bijoux ou les cheveux longs peuvent être pris dans des parties en mouvement.
- g) Si des dispositifs sont fournis pour le raccordement d'équipements pour l'extraction et la récupération des poussières, assurez-vous qu'ils sont connectés et correctement utilisés. Utilisez des collecteurs de poussière peut réduire les risques dus aux poussières.

#### 4) Utilisation et entretien de l'outil

- a) Ne pas forcer l'outil. Utilisez l'outil adapté à votre application. L'outil adapté réalisera mieux le travail et de manière plus sûre au régime pour lequel il a été construit.
- b) Ne pas utiliser l'outil si l'interrupteur ne permet pas de passer de l'état de marche à arrêt et vice versa. Tout outil qui ne peut pas être commandé par l'interrupteur est dangereux et il faut le réparer.
- c) Débranchez la fiche de la source d'alimentation en courant et/ou le bloc de batteries de l'outil avant tout réglage, changement d'accessoires ou avant de ranger l'outil. De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil.
- d) Conservez les outils à l'arrêt hors de la portée des enfants et ne pas permettre à des personnes ne connaissant pas l'outil ou les présentes instructions de le faire fonctionner. Les outils sont dangereux entre les mains d'utilisateurs novices.
- e) Observez la maintenance de l'outil. Vérifiez qu'il n'y a pas de mauvais alignement ou de blocage des parties mobiles, des pièces cassées ou toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil. En cas de dommages, faites réparer l'outil avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont dus à des outils mal entretenus.
- f) Gardez affûtés et propres les outils permettant de couper. Des outils destinés à couper correctement entretenus avec des pièces coupantes tranchantes sont moins susceptibles de bloquer et sont plus faciles à contrôler.
- g) Utilisez l'outil, les accessoires et les lames, conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à réaliser.
  - L'utilisation de l'outil pour des opérations

différentes de celles prévues pourrait donner lieu à des situations dangereuses.

# 5) Utilisation des outils fonctionnant sur batteries et précautions d'emploi

- a) Ne recharger qu'avec le chargeur spécifié par le fabricant. Un chargeur qui est adapté à un type de bloc de batteries peut créer un risque de feu lorsqu'il est utilisé avec un autre type de bloc de batteries."
- b) N'utiliser les outils qu'avec des blocs de batteries spécifiquement désignés.
   L'utilisation de tout autre bloc de batteries peut créer un risque de blessure et de feu."
- c) Lorsqu'un bloc de batteries n'est pas utilisé, le maintenir à l'écart de tout autre objet métallique, par exemple trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres objets de petite taille qui peuvent donner lieu à une connexion d'une borne à une autre. Le court-circuitage des bornes d'une batterie entre elles peut causer des brûlures ou un feu."
- d) Dans de mauvaises conditions, du liquide peut être éjecté de la batterie; éviter tout contact. En cas de contact accidentel, nettoyer à l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, rechercher en plus une aide médicale. Le liquide éjecté des batteries peut causer des irritations ou des brûlures."

#### 6) Maintenance et entretien

 a) Faire entretenir l'outil par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques. Cela assurera le maintien de la sécurité de l'outil."



ATTENTION! L'utilisation de l'appareil doit se faire dans le respect des règles de sécurité. Pour votre sécurité et celle des autres personnes, lisez le présent mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil. Gardez le mode d'emploi dans un endroit sûr afin de pouvoir vous y référer ultérieurement.

#### **Apprentissage**

- 1. Lisez attentivement le mode d'emploi. Familiarisez-vous avec les commandes et l'utilisation correcte de l'appareil.
- Ne laissez en aucun cas l'appareil à un enfant ou à une personne n'ayant pas pris connaissance du mode d'emploi. Les réglementations locales définissent parfois des limites d'âge pour l'utilisateur.
- Gardez à l'esprit que l'utilisateur est responsable des accidents et des dommages causés à des tiers ou à leurs biens.

#### **Préparation**

- 1. N'utilisez jamais l'appareil avec des personnes à proximité (notamment des enfants) ou des animaux de compagnie.
- Portez des lunettes de protection et des chaussures solides chaque fois que vous utilisez l'appareil.

#### **Utilisation**

- Utilisez l'appareil uniquement à la lumière du jour ou sous une lumière artificielle suffisante.
- N'utilisez jamais l'appareil sans ses écrans/ capots de protection, ou si ceux-ci sont endommagés.
- N'approchez jamais vos mains ou vos pieds de la lame, notamment lors du démarrage de l'appareil.
- 4. Familiarisez-vous avec les commandes et

- l'utilisation correcte de l'appareil avant de l'utiliser.
- Avant chaque utilisation et après chaque impact, examinez l'appareil pour voir s'il est usé ou endommagé, et effectuez les réparations qui s'imposent.
- 6. Déconnectez toujours l'appareil de sa source d'alimentation (c.à.d. débranchez-le ou enlevez la batterie) :
  - avant de le laisser sans surveillance
  - avant de le débloquer
  - avant de l'examiner, de le nettoyer ou d'effectuer des manipulations
  - après avoir percuté un objet étranger
  - s'il se met à vibrer de manière anormale.
- 7. Faites attention à ne pas vous blesser les mains et les pieds avec le dispositif de coupe.
- 8. Les ouvertures de ventilation doivent rester dégagées en permanence.
- Faites attention à ne pas vous blesser avec le dispositif servant à couper l'excédent de fil (le cas échéant). Une fois le fil rallongé, remettez toujours l'appareil en position de travail normale avant de le rallumer.
- 10. N'essayez en aucun cas de monter des lames métalliques.
- 11. N'essayez en aucun cas de mettre un organe de coupe métallique à la place d'un organe de coupe qui ne l'est pas.
- 12. Utilisez uniquement les pièces et accessoires fournis et recommandés par le fabricant.
- 13. Ne jamais utiliser la machine par mauvais temps et en particulier lorsqu'il y des risques d'éclairs.
- 14. Attention! L'organe de coupe continue de tourner après l'arrêt de l'appareil.
- 15. L'appareil ne doit pas être exposé à la pluie.
- 16. Toujours garder un bon équilibre. Être toujours sûr de ses pas. Ne jamais se pencher. Marcher, ne jamais courir.

- 17. Avant de toucher l'organe de coupe, veuillez attendre son arrêt complet et éteindre l'appareil.
- 18.Pendant le fonctionnement de la machine, toujours porter des chaussures résistantes et un pantalon long.

#### Entretien et rangement

- 1. Après usage, déconnectez l'appareil de sa source d'alimentation (c.à.d. débranchez-le ou enlevez la batterie) et assurez-vous qu'il ne soit pas endommagé.
- Déconnectez l'appareil de sa source d'alimentation (c.à.d. débranchez-le ou enlevez la batterie) avant d'effectuer toute manipulation d'entretien ou de nettoyage.
- 3. Utilisez seulement les pièces et accessoires de rechange recommandés par le fabricant.
- 4. L'appareil doit faire l'objet d'un entretien et de contrôles réguliers. Seul un centre de réparation agréé ou un spécialiste de qualification équivalente est habilité à réparer cet appareil.
- 5. Après usage, rangez l'appareil dans un endroit hors de portée des enfants.

#### Mises en garde spécifiques aux chargeurs

- Cet appareil NE DOIT JAMAIS être utilisé par des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance. Des réglementations locales peuvent restreindre l'âge de l'utilisateur.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- 3. Avant d'utiliser le chargeur, lisez le mode d'emploi dans son intégralité et prenez connaissance des symboles de mise en garde figurant sur le chargeur et la batterie.
- N'utilisez pas le chargeur pour recharger d'autres batteries. Le chargeur et la batterie

- fournie avec lui sont spécifiquement conçus pour fonctionner ensemble.
- 5. La batterie doit être rechargée en intérieur, car le chargeur est conçu pour une utilisation en intérieur seulement.
- 6. Ne rechargez pas une pile non rechargeable.
- 7. Le chargeur doit être protégé contre l'eau et l'humidité en général, afin d'éviter tout risque d'électrocution.
- 8. La recharge doit s'effectuer dans une pièce suffisamment aérée.
- 9. Ne mettez aucun objet sur le chargeur, car il risquerait de surchauffer. Ne placez pas le chargeur près d'une source de chaleur.
- 10. N'utilisez pas de rallonge électrique, sauf en cas d'absolue nécessité. L'utilisation d'une rallonge électrique inappropriée peut engendrer un risque d'incendie, de choc électrique ou d'électrocution.
- 11. N'utilisez pas le chargeur s'il a subi un choc violent, s'il est tombé ou s'il a été endommagé de quelque manière que ce soit. Faites-le examiner et réparer par un centre de réparation agréé.
- 12. Ne démontez pas le chargeur. S'il est mal réassemblé, cela peut engendrer un risque d'incendie, de choc électrique ou d'électrocution.
- 13. Afin d'éviter tout risque de choc électrique, débranchez le chargeur avant de le nettoyer. Le fait de retirer la batterie ne suffit pas pour éviter le risque.

#### Mises en garde spécifiques aux batteries

- 1. N'essayez pas de recharger la batterie avec un autre chargeur que celui fourni. Le chargeur et la batterie fournie avec lui sont spécifiquement conçus pour fonctionner ensemble.
- 2. La batterie doit être rangée et rechargée dans une température ambiante entre +18°C et +24°C.

- Cela permet d'assurer un fonctionnement optimal de la batterie, et de prolonger sa durée de vie. La batterie ne doit en aucun cas être rangée ou rechargée dans une température ambiante inférieure à 0°C ou supérieure à +45°C.
- 3. Une fuite légère de liquide électrolytique de la batterie peut se produire dans des conditions d'utilisation ou de température extrêmes. Néanmoins, si le boîtier extérieur est cassé et si ce liquide entre en contact avec votre peau, lavez immédiatement la partie affectée sous le robinet. En cas de contact avec les yeux, rincez abondamment sous le robinet pendant au moins 10 minutes et consultez immédiatement un médecin.
- 4. N'essayez en aucun cas d'ouvrir la batterie pour quelque raison que ce soit. Si la coque en plastique de la batterie est cassée ou fissurée, arrêtez immédiatement de l'utiliser et ne la rechargez pas.
- 5. Ne rangez pas et ne transportez pas une batterie de rechange dans une poche, une boîte à outils ou tout autre endroit où elle peut entrer en contact avec des objets métalliques. Les bornes risqueraient d'être court-circuitées, ce qui endommagerait la batterie et risquerait de causer des brûlures ou un incendie.
- La batterie ne doit en aucun cas être piétinée, percée avec un clou, frappée avec un marteau ou soumise à tout autre type de choc ou d'impact.
- 7. La batterie ne doit pas être exposée à la chaleur. Elle ne doit donc en aucun cas être rangée ou utilisée dans une voiture garée en plein soleil, ni être exposée à la lumière du soleil en général, faute de quoi elle risquerait de surchauffer et de prendre feu, voire même d'exploser.
- 8. N'essayez en aucun cas de recharger une batterie fendue ou endommagée de quelque manière que ce soit. Afin d'éviter tout risque de

- choc électrique ou d'électrocution.
- 9. Rechargez la batterie uniquement avec le chargeur fourni.

#### Réduction du bruit et des vibrations

Afin de réduire l'impact négatif des vibrations et du bruit, limitez la durée des séances de travail, travaillez en mode de bruit et de vibrations réduits, et portez des équipements de protection individuelle. Tels que : protection auditive, gants de travail et chaussure de protection antidérapantes. Afin de minimiser l'exposition aux vibrations et au bruit, tenez compte des points suivants :

- 1. Utilisez seulement l'appareil d'une manière conforme à son design et aux instructions.
- 2. Faites en sorte que l'appareil reste en bon état et correctement entretenu.
- Utilisez les pièces/accessoires adéquats avec l'appareil, et faites en sorte qu'ils restent en bon état.
- 4. Gardez toujours une bonne prise sur les poignées/surfaces de préhension.
- 5. Cet appareil doit être correctement entretenu de la manière décrite dans le mode d'emploi. Faites en sorte qu'il soit suffisamment graissé (le cas échéant).
- 6. Si vous devez travailler avec un appareil à fortes vibrations, étalez le travail sur une période plus longue.

#### **Urgences**

- À l'aide du présent mode d'emploi, familiarisez-vous avec l'utilisation de cet appareil. Assimilez bien les mises en garde et suivez-les à la lettre. Cela permettra de réduire les risques d'accidents.
- Restez vigilant à tout instant lorsque vous utilisez cet appareil. Vous serez ainsi en mesure d'anticiper les risques et de les gérer. Une réaction rapide permet de réduire les risques de

- dommages corporels et matériels.
- En cas de dysfonctionnement, éteignez et débranchez l'appareil. Faites regarder l'appareil par un spécialiste qualifié et, le cas échéant, faites-le réparer avant de le réutiliser.

#### Risques résiduels

Même si vous utilisez cet appareil en respectant les normes de sécurité, certains risques de dommages corporels et matériels subsistent. Du fait du mode de construction et de fonctionnement de l'outil, vous pouvez notamment être exposé aux risques suivants:

- 1. Les fortes vibrations peuvent être nuisibles à la santé si l'outil est utilisé pendant une durée trop longue, ou si l'outil n'est pas utilisé et entretenu conformément aux instructions.
- Dommages aux biens et aux personnes causés par des accessoires cassés ou par l'impact soudain de l'appareil avec des objets cachés en cours d'utilisation.
- 3. Dommages aux biens et aux personnes résultant de la projection d'objets.



ATTENTION! Cet appareil génère un champ électromagnétique pendant qu'il fonctionne. Dans certaines circonstances, ce champ magnétique peut interférer avec les implants médicaux actifs ou passifs. Afin de réduire les risques de blessures graves voire mortelles, les personnes portant des implants médicaux doivent consulter leur médecin et le fabricant de leur implant avant d'utiliser ce produit.

# **Symboles**

Sur l'appareil, sur la plaque signalétique et dans le mode d'emploi, vous trouverez entre autres les symboles et abréviations suivants Familiarisez-vous avec leur signification afin de réduire les risques de dommages corporels et matériels.

V- Volts (courant alternatif)
V== Volt (courant continu)

Hz Hertz
W Watt
A Ampères
MA Milliampères

mAh Milliampères - heures
°C Degrés Celsius
/min or min<sup>-1</sup> Par minute
mm Millimètres
kg Kilogrammes

dB(A) Décibels (pondérés A)
m/s² Mètres par seconde au carré

MGTP18LI:M-Mac Allister; GT-Coupe bordures; P-Puissance; LI-Lithium



Polarité



Avec fusible (xx °C)



Transformateur de sécurité



Verrouillé / pour serrer ou bloquer.



Déverrouillé / pour desserrer.



Note / Remarque.



Attention / danger.





Lisez le mode d'emploi.



Portez des protections auditives.



Portez des lunettes de protection.



Portez un masque anti poussières



Portez des gants protecteurs.



Portez des chaussures de sécurité antidérapantes.



Portez des vêtements de protection prés du corps.

**yyWxx** Code date de fabrication; année de fabrication (20yy) et semaine de fabrication (Wxx).



Éteignez le produit et retirez le boîtier de batterie pour déconnecter l'appareil de l'alimentation avant l'assemblage, le nettoyage, les réglages, l'entretien, le stockage et le transport.



L'appareil ne doit pas être exposé à la pluie ni à l'humidité en général.



Risque de projection d'objets vers l'utilisateur ou les autres personnes. Les autres personnes et les animaux doivent rester à distance de l'appareil pendant qu'il fonctionne. En général, les enfants ne doivent pas s'approcher de la zone où est utilisé le produit.



Inspectez soigneusement la zone où l'appareil doit être utilisé et enlevez tous les objets qui peuvent être projetés par l'appareil. Si des objets sont cachés pendant le fonctionnement, arrêtez le moteur et retirez l'objet.



Aucune autre personne ne doit s'approcher de la zone de travail pendant que l'appareil fonctionne. Une distance minimale de 15 m doit être observée.





Évitez qu'un objet n'entre en contact avec l'extrémité de la barre de guidage.



Niveau de puissance acoustique garanti en dB.



Ce produit est de classe de protection II. Cela signifie qu'il est équipé d'une isolation renforcée ou d'une double isolation.



Le produit est conforme aux directives européennes en vigueur et une évaluation de la conformité de ces directives a été réalisée.



Symbole DEEE. Les appareils électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Apportez-le à un endroit où il pourra être recyclé. Renseignez-vous auprès de votre municipalité ou de votre détaillant local pour obtenir des conseils en matière de recyclage.



Poubelle barrée Les batteries et les boîtiers de batterie ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez les apporter dans un centre approprié où ces produits pourront être recyclés. Renseignez-vous auprès de votre municipalité ou de votre détaillant local pour obtenir des conseils en matière de recyclage.



Utilisez l'appareil exclusivement en intérieur.



Ne jetez pas le boîtier de batterie dans les rivières et ne l'immergez pas dans l'eau.



Ne jetez pas le boîtier de batterie dans un feu. Car elles risquent d'exploser et de provoquer des blessures corporelles.

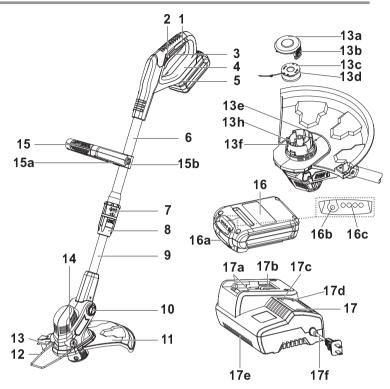


N'exposez pas le boîtier de batterie à une température supérieure à 45°C. Ne rechargez pas le boîtier de batterie sous une température inférieure à 0°C (32°F) et supérieure à 45°C (113°F).



Approximativement1hde charge

# Le produit



- Poignée principale
- 2. 3. Bouton de déblocage
- Interrupteur marche/ arrêt 4.
- Protège-main arrière 5. Port de charge de la batterie
- Montant supérieur Réglage d'angle de la bague de déverrouillage
- Réglage de la longueur de la bague de déverrouillage
- Montant inférieur
- Réglage de l'inclinaison du bouton de déverrouillage
- Carter de protection
- b. Coupe-fil\*

- Loquet\* d Protection du
- coupe-fil\* 12. Dispositif de protection des plantes
- Support\*
- 13. Tête de coupe
- a Capot
- b.
- Loquet Bobine
- Fil de coupe d.
- Boîtier e. Bord
- Bouton de déverrouillage
- Œillet h.
- Bouches d'aération
- 15. Poignée auxiliaire
  - Levier de verrouillage avec

- boulon
- b. Support de poignée 6. Boîtier de batterie a. Bouton de
- déverrouillage
- Bouton de capacité de la batterie
- Indicateur de capacité de charge de la batterie Chargeur
- 17.
- a. Rainures d'insertion
- Contacts électriques Indicateur de statut
- de charge
  - Indicateur d'alimentation
- Bouches d'aération
  - Câble et prise d'alimentation



REMARQUE : Les pièces marquées d'un \* ne sont pas illustrées dans cette vue d'ensemble. Veuillez vous reporter au paragraphe correspondant dans le mode d'emploi.

# Spécifications techniques

#### Généralités

> Tension nominale: 18 V=== > Vitesse à vide n<sub>0</sub>: 8000 min<sup>-1</sup> > Largeur de coupe: 280 mm

> Fil de coupe non métallique, Ø 1,2 mm,

longueur 5m

> Classe de protection :

> Poids: environ 1,56 kg(sans le

boîtier de batterie)

#### Boîtier de batterie

Modèle N°: MBAP18
 Type: Li-ion
 Capacité: 2000 mAh
 Tension: 18 V===
 Poids: environ. 0.38 kg

#### Chargeur

> Modèle N°: MCHP18

> Tension nominale d'entrée : 100-240 V~ 50-60 Hz

> Puissance d'entrée: 65 W
> Tension nominale de sortie: 20 V== 2300 mA
> Classe de protection :

> Durée d'une recharge : environ 1 heure > Poids : environ 0.55 kg

#### Valeurs sonores

> Niveau de pression acoustique pour

l'utilisateur  $L_{pA}$ : 80.9 dB(A) > Incertitude  $K_{pA}$ : 3 dB(A)

> Niveau de puissance acoustique

 $L_{WA}$ : 87.17 dB(A) > Incertitude  $K_{WA}$ : 3 dB(A)

> Niveau garanti de puissance

acoustique L<sub>wa</sub>: 96 dB(A)

#### Valeurs de vibration main-bras

> Poignée avant  $a_{h,w}$ : 1.839 m/s<sup>2</sup> > Poignée arrière  $a_{h,w}$ : 1.684 m/s<sup>2</sup> > Incertitude K: 1.5 m/s<sup>2</sup>

Les valeurs sonores ont été déterminées selon le code d'essai acoustique donné par la norme EN50636-2-91, en utilisant les normes de base EN 11201 et EN 3744.

Le niveau d'intensité sonore perçu par l'utilisateur peut être supérieur à 80dB(A), rendant nécessaire l'utilisation d'un casque antibruit. La valeur de vibrations déclarée a été mesurée selon une méthode d'essai normalisée (conformément à la norme EN50636-2-91) et peut être utilisée pour comparer un produit avec un autre. La valeur déclarée des vibrations peut également être utilisée dans le cadre d'une évaluation préliminaire du degré d'exposition.



AVERTISSEMENT! L'émission de vibration pendant l'utilisation réelle de l'appareil peut différer de la valeur totale déclarée en fonction de la manière dont l'appareil est utilisé. Prenez les mesures appropriées pour vous protéger contre l'exposition aux vibrations. Ces mesures doivent prendre en compte toutes les parties du cycle de fonctionnement (moments où l'appareil est éteint, moments où il tourne à vide, etc.)

Les mesures adéquates incluent notamment : entretenir l'appareil et les accessoires de manière régulière, garder les mains au chaud, faire des pauses régulières, planifier les séances de travail.

# Déballage

- Déballez toutes les pièces et placez-les sur une surface plane et stable.
- Enlevez tous les matériaux d'emballage ainsi que les accessoires de livraison, le cas échéant.
- 3. Vérifiez que le contenu de l'emballage est complet et en bon état. Si l'une des pièces est manquante ou endommagée, n'utilisez pas l'appareil et contactez le magasin d'achat. L'utilisation d'un produit incomplet ou endommagé peut représenter un danger à la fois pour les biens et pour les personnes.
- 4. Vérifiez que vous disposez de tous les accessoires nécessaires au fonctionnement et à l'utilisation de l'appareil. Les accessoires incluent notamment les équipements de protection personnelle.



AVERTISSEMENT! Le produit et l'emballage ne sont pas des jouets pour enfants! Les enfants ne doivent pas jouer avec les sacs en plastique, les feuilles et les petites pièces! Il existe un danger d'étouffement et de suffocation!

# **Accessoires requis**

(Articles non fournis)

Équipement de protection individuelle approprié

Tournevis cruciforme approprié

(Articles fournis)
Carter [11]
Vis [11a]
Boîtier de batterie [16]
Chargeur [17]

# **Assemblage**



Avant d'utiliser cet appareil, familiarisez-vous avec les caractéristiques de fonctionnement en lisant le manuel d'instructions en entier et en accordant une attention particulière aux règles de sécurité et aux procédures d'utilisation.



AVERTISSEMENT! L'appareil doit être entièrement assemblé avant d'être mis en marche! N'utilisez jamais un appareil monté seulement en partie ou comportant des pièces endommagées!



Suivez les instructions étape par étape et utilisez les illustrations fournies comme guide visuel pour monter l'appareil plus facilement.

Ne branchez pas l'appareil avant de l'avoir entièrement assemblé.



REMARQUE : Prenez soin des petites pièces que vous enlevez lors du montage et lors des réglages. Gardez-les soigneusement afin d'éviter de les perdre.

#### **Protection**

- 1. Placez la tête de coupe [13] à l'envers.
- Alignez les loquets [11c] du carter [11] situés sur les bords [13f] de la tête de coupe [13] et faites glisser le carter en place (Schéma 1, étape 1). Assurez-vous que les loquets s'enclenchent en position.
- 3. Fixez le carter [11] avec les vis [11a] (Schéma 1, étape 2).

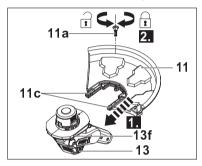


Schéma 1

#### Dispositif de protection des plantes

- Alignezles extrémités des tiges avec les supports [12a] et attachez le dispositif de protection des plantes [12] à la tête de coupe [13].
- 2. Assurez-vous que les extrémités des tiges s'enclenchent correctement en position (Schéma 2).

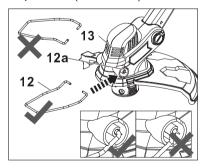


Schéma 2

#### Poignée auxiliaire

- Tournez le levier de verrouillage [15a] dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et faites pivoter la poignée auxiliaire [15] jusqu'à ce qu'elle soit positionnée en haut du montant supérieur [6].
- Fixez la poignée auxiliaire [15] en tournant le levier de verrouillage [15a] dans le sens des aiguilles d'une montre. Assurez-vous que le système des dents s'enclenche en position (Schéma 3).

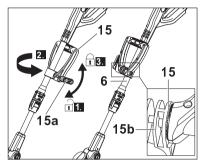


Schéma 3

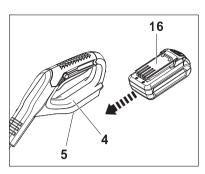


REMARQUE: Assurez-vous que la connexion est solidement fixée. Serrez le levier de verrouillage jusqu'à ce qu'il n'y ait plus d'écart entre la poignée [15] et le support de poignée [15b].

#### Boîtier de batterie

#### Insertion / Retrait

- Alignez le boîtier de batterie [16] avec les rainures d'insertion du port de charge de la batterie [5] situé sous le protège-main arrière [4] et faites glisser le boîtier de batterie pour l'attacher. Assurez-vous qu'elle s'enclenche en position (Schéma 4).
- 2. Appuyez sur le bouton de déverrouillage [16a] et enlevez le boîtier de batterie [16] du port de charge [5] (Schéma 5).



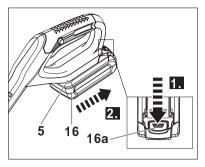


Schéma 4

Schéma 5

#### Charge

Le boîtier de batterie [16] pour ce produit a été expédié dans un état de faible charge. Rechargez entièrement la batterie avant la première utilisation.



AVERTISSEMENT! Chargez la batterie dans un endroit sûr, éloigné de toute source d'humidité ou de chaleur!

1. Alignez le boîtier de batterie [16] avec les rainures d'insertion [17a] du chargeur [17] jusqu'à ce qu'il s'enclenche en position (Schéma 6).

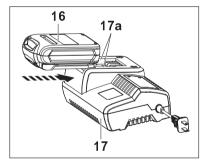


Schéma 6

2. Connectez le chargeur [17] à l'alimentation.



AVERTISSEMENT! Vérifiez la tension nominale! La tension doit être conforme aux informations sur la plaque signalétique!

- 3. Une fois la charge terminée (une charge prend environ 1 heure, voir ci-dessous le paragraphe " Indicateurs lumineux " relatif au statut de charge), déconnectez le chargeur [17] de l'alimentation.
- 4. Appuyez sur le bouton de déverrouillage [16a] et enlevezle boîtier de batterie [16] du chargeur [17] (Schéma 7).

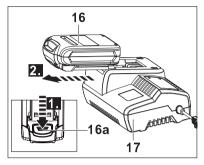


Schéma 7



REMARQUE : Il est normal que le boîtier de batterie et le chargeur deviennent tièdes (sans être trop chauds) pendant le processus de charge. La durée de charge peut varier selon la température et le niveau de charge restant.



AVERTISSEMENT! Chargez toujours la batterie avant de ranger l'appareil! Il est important de débrancher le chargeur de l'alimentation une fois que la charge est terminée. Laissez refroidir la batterie quand elle est retirée de l'outil environ 30 minutes avant de la recharger.

#### Indicateurs d'alimentation / statut de charge

Les indicateurs [17c, 17d] sur le chargeur [17] indiquent le statut de

charge (Schéma 8).

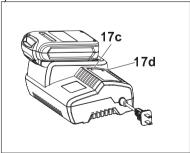


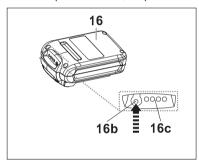
Schéma 8

FR

Indicateur d'alimentation (ROUGE) [17d]	Indicateur de statut de charge (VERT)[17c]	Statut
on (marche)	off (arrêt)	Connecté à l'alimentation
off (arrêt)	1 flash/seconde	Charge
off (arrêt)	on	La charge est terminée
1 flash/seconde (lent)	off (arrêt)	La température est trop élevée, la charge commencera automatiquement une fois la batterie refroidie
2 flash/seconde (rapide)	off (arrêt)	Batterie endommagée

#### Indicateurs de capacité de batterie

Appuyez sur le bouton [16b] pour vérifier la capacité du boïtier de la batterie (Schémas 9, 10).



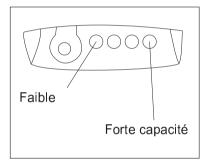


Schéma 9

Schéma 10



Fonctions de l'appareil	28
Utilisation	34
Entretien et maintenance	40
Dépannage	45
Mise au rebut et recyclage	46
Garantie	47
Déclaration de Conformité CE	48



#### Domaine d'utilisation

Ce coupe-bordures sans fil MGTP18LI est conçue avec une tension nominale de 18 V===.II est conçu pour être utilisé seulement avec le boîtier de batterie MBAP18 et le chargeur MCHP18.

Cet appareil est conçu pour couper le gazon, les mauvaises herbes et autres végétaux tendres du même type, situés dans des endroits difficiles à atteindre (ex : sous les buissons, dans les pentes et sur les bordures). Il ne doit pas être utilisé pour les herbes épaisses, inhabituellement sèches ou humides, comme les herbes de pâturage, ou pour couper les feuilles des arbres.

Pour des raisons de sécurité, il est indispensable de lire l'intégralité du manuel d'instructions avant d'utiliser l'appareil, et de toujours en respecter les indications.

Cet appareil est conçu pour une utilisation domestique seulement. Il n'est pas destiné à une utilisation commerciale. Ne l'utilisez pas pour d'autres travaux que ceux décrits dans le manuel d'instructions.

# Réglage de la poignée

Ajustez l'angle de la poignée principale [15] selon l'usage requis.

1. Tournez le levier de verrouillage [15a] dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et faites glisser la poignée auxiliaire [15] vers le haut ou le bas pour ajuster la hauteur (Schéma 11).

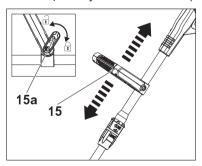


Schéma 11

2. Faites pivoter la poignée auxiliaire [15] vers le haut ou vers le bas pour ajuster l'angle (Schéma 12).

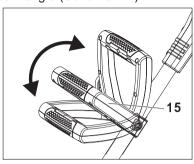


Schéma 12

3. Tournezle levier de verrouillage [15a] dans le sens des aiguilles d'une montre pour sécuriser la poignée auxiliaire [15] dans sa position appropriée. Assurez-vous que le système des dents s'enclenche en position.



REMARQUE: Assurez-vous que la connexion est solidement fixée. Serrez le levier de verrouillage jusqu'à ce qu'il n'y ait plus d'écart entre la poignée [15] et le support de poignée [15b].

# Réglage de la longueur

Ajustez la longueur du montant pour l'adapter à votre taille.

- 1. Desserrez la bague de verrouillage [8] en la tournant dans le sens des aiguilles d'une montre (Schéma 13, étape 1).
- 2. Tirez le montant inférieur [9] ou poussez-le pour régler la longueur désirée (Schéma 13, étape 2).
- 3. Resserrez la bague de verrouillage [8] en la tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre (Schéma 13, étape 3).

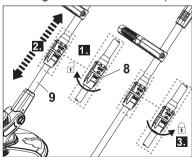
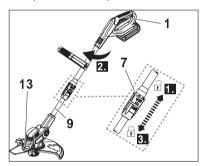


Schéma 13

# Réglage de l'angle

Ajustez la tête de coupe sur un angle de 0° pour tailler ou sur un angle de 180° pour couper les bordures.

- Faites glisser la bague de déverrouillage [7] vers le haut et tournez la poignée principale [1] dans le sens des aiguilles d'une montre tout en maintenant le montant inférieur [9] pour ajuster la tête de coupe [13] sur un angle de 180°. Assurez-vous que la bague de déverrouillage [7] s'enclenche en position (Schéma 14).
- 2. Faites glisser la bague de déverrouillage [7] vers le haut et tournez la poignée principale [1] dans le sens contraire des aiguilles d'une montre tout en maintenant le montant inférieur [9] pour ajuster la tête de coupe [13] sur un angle de 0°. Assurezvous que la bague de déverrouillage [7] s'enclenche en position (Schéma 15).



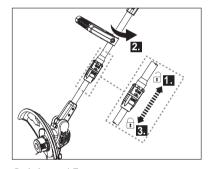


Schéma 14

Schéma 15



AVERTISSEMENT! Assurez-vous toujours que la bague de déverrouillage s'enclenche après le réglage de la poignée principale dans l'une des positions! Ne réglez jamais la poignée sur une position intermédiaire!

# Réglage de l'inclinaison

Ajustez l'angle de la tête de coupe [13] selon les conditions du sol (Schéma 16).

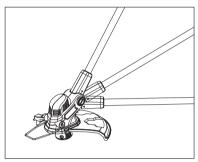


Schéma 16

- Appuyez sur le bouton de déverrouillage [10] et maintenez-le enfoncé.
- 2. Déplacez légèrement le montant inférieur [9] vers le haut ou le bas (Schéma 17).

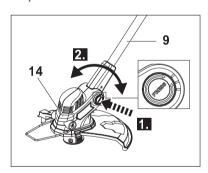


Schéma 17

3. Relâchez le bouton de déverrouillage [10] et continuez à déplacer le montant inférieur [9] jusqu'à ce qu'il s'enclenche en position.



AVERTISSEMENT! Assurez-vous toujours que le bouton de déverrouillage s'enclenche en place une fois que la tête de coupe est réglée dans l'une des trois positions indiquées! Ne laissez jamais le bouton sur une position intermédiaire!

# Dispositif de protection des plantes

Utilisez le dispositif de protection des plantes [12] pour gar der une certaine distance par rapport aux obstacles qui pourraient être touchés par le dispositif de coupe.



AVERTISSEMENT! Ajustez la position du dispositif de protection seulement lorsque l'appareil est éteint et que le système de coupe est complètement arrêté.

- Dépliez le dispositif de protection des plantes [12] jusqu'à ce qu'il s'enclenche en position pour tailler / couper (Schéma 18).
- 2. Pliez le dispositif de protection des plantes [12] pour transporter et ranger l'appareil (Schéma 19).

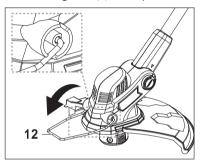


Schéma18, position pour tailler / couper

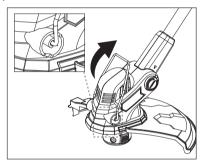


Schéma19, position pour le rangement

#### **Protection**

Le carter [11] protège l'opérateur contre toute projection d'objets durant l'utilisation de l'appareil. Il est équipé d'un coupe-fil [11b] qui coupe la ligne de coupe [13d] (Schéma 20).

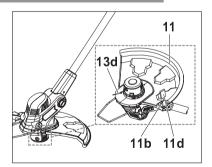


Schéma 20



REMARQUE: Enlevez toujours la protection du coupe-fil [11d] avant l'utilisation.

#### Mise en marche/arrêt

- 1. Tenez le produit avec une main sur la poignée auxiliaire [15] et l'autre main sur la poignée principale [1].
- 2. Appuyez sur le bouton de déblocage [2] et maintenez-le en position (Schéma 21, étape 1).
- 3. Appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt [3] pour mettre l'appareil en marche (Schéma 21, étape 2). Relâchez ensuite le bouton de déblocage.
- 4. Relâchez l'interrupteur marche / arrêt [3] pour éteindre le produit.



AVERTISSEMENT! Ne tentez jamais de bloquer l'interrupteur marche/arrêt en position ON (MARCHE)!

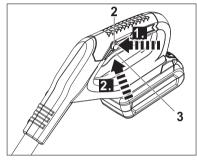


Schéma 21

# Fonctionnement général

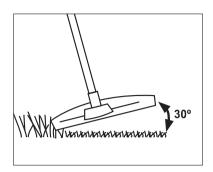
- Avant chaque utilisation, examinez l'appareil, la batterie, le chargeur et les accessoires afin de vous assurer qu'ils sont en bon état. N'utilisez pas ce produit si celui-ci ou le câble a été endommagé d'une manière ou d'une autre.
- Revérifiez le montage des accessoires ou des dispositifs de coupe, le cas échéant.
- Portez toujours l'appareil en le tenant par ses poignées. Gardez les surfaces de préhension sèches pour assurer un maintien sûr.
- Les ouvertures d'aération doivent rester propres et dégagées en permanence. Le cas échéant, nettoyez-les avec une brosse à poils mous. Si elles sont obstruées, l'appareil risque de surchauffer et d'être endommagé.
   Éteignez le produit immédiatement si vous êtes dérangé(e)
- Eteignez le produit immédiatement si vous êtes dérangé(e) pendant votre travail par d'autres personnes entrant dans la zone de travail. Attendez l'arrêt complet de l'appareil avant de le poser
- 6. Limitez votre temps de travail. Faites des pauses régulières, cela vous permettra d'être plus concentré(e) sur votre travail et de mieux garder le contrôle de l'appareil.



AVERTISSEMENT! Dans certains pays, des règlements définissent les heures de la journée et les jours en particulier où les appareils sont autorisés à être utilisés ainsi que les restrictions qui s'appliquent! Renseignez-vous auprès de votre commune pour des informations détaillées et respectez les règles afin de préserver la tranquillité du quartier et d'éviter de commettre des infractions administratives!

# Pour couper

- Réglez la tête de coupe [13] sur un angle de 0° pour procéder à la coupe.
- Tenez l'appareil fermement, en gardant constamment un espace entre le produit et le côté droit de votre corps.
- Restez droit(e), ne vous penchez pas en avant et restez concentré(e) sur votre position. Écartez les pieds, cela vous aidera à garder l'équilibre.
- Maintenez la tête de coupe juste au-dessus du sol sur un angle d'environ 30° (Schéma 22).
- Déplacez le produit lentement mais régulière en formant un arc de cercle, de gauche à droite, avant de revenir de nouveau à la position initiale avant de couper la zone suivante (Schéma 23).



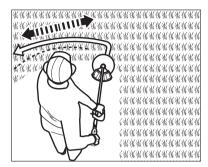
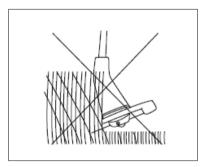


Schéma 22

Schéma 23

- 6. Gardez l'accessoire de coupe propre en enlevant au fur et à mesure les résidus végétaux qui pourraient le bloquer. Vérifiez régulièrement. Relâchez l'interrupteur marche/arrêt [3] et enlevez le boîtier de batterie avant de procéder au nettoyage.
- Coupez les hautes herbes par étapes, ne coupez pas les hautes herbes en une seule fois (Schéma 24). Pour de meilleurs résultats, coupez les hautes herbes progressivement (Schéma 25).



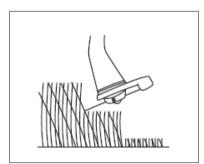


Schéma 24

Schéma 25

#### Pour tailler des bordures

1. Dépliez le dispositif de protection des plantes [12] (Schéma 26).

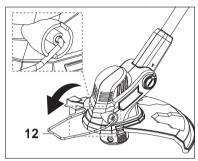


Schéma 26

2. Ajustez la tête de coupe [13] sur un angle de 180° pour tailler les bordures (Schéma 27).



Schéma 27

#### Conseils

- Évitez si possible de couper de l'herbe mouillée car celle-ci a tendance à coller au fil de coupe et au capot, et gêne l'évacuation des détritus; en outre, vous serez davantage susceptible de glisser et de tomber.
- Faites particulièrement attention lorsque vous travaillez à proximité de buissons ou d'arbres. La tête de coupe peut endommager l'écorce sensible, et endommager des poteaux de clôture.
- Pliez le dispositif de protection des plantes pour éviter que le dispositif de coupe soit mis en contact avec des objets durs, comme des murs ou des pierres de bordure (Schémas 28, 29).





Schéma 28

Schéma 29



REMARQUE: Le fil de coupe s'use plus vite et nécessite un remplacement plus fréquent en cas de coupe le long des trottoirs ou d'autres surfaces abrasives ou en cas de coupe d'herbes plus épaisses.



REMARQUE: Lors de la coupe, le dispositif de coupe peut être bloqué par des herbes ou par un sol inégal. Dans ce cas, le produit s'éteindra automatiquement à cause de la surcharge. Par conséquent, relâchez l'interrupteur marche / arrêt durant plus de 3 secondes puis appuyez à nouveau pour continuer à couper.

### Alimentation en fil

Pendant l'utilisation, l'extrémité du fil de coupe se raccourcira du fait de l'usure et le fil pourra se casser. Vérifiez régulièrement l'état du fil de coupe [13d] et aiustez si nécessaire.





AVERTISSEMENT! Éteignez toujours le produit, retirez le boîtier de batterie et laissez le produit refroidir avant de procéder à une inspection, un entretien ou à des travaux de nettoyage!



REMARQUE : Cet appareil est muni d'une tête à alimentation automatique du fil de coupe. Ne heurtez pas la tête de coupe sur le sol car cela endommagerait le produit.

#### Alimentation manuelle du fil de coupe

1. Placez le coupe-bordures à l'envers.

 Appuyez sur le bouton de déverrouillage [13g] tout en tirant sur la ligne de coupe [13d]. La bobine [13c] relâchera la ligne de coupe (Schéma 30).

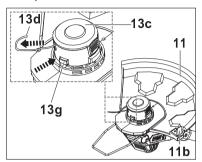


Schéma 30

- 3. Répétez la procédure jusqu'à ce que la partie usée de la ligne de coupe [13d] dépasse le niveau du coupe-fil [11b].
- 4. Attachez le boîtier de la batterie et utilisez le produit comme décrit. Le fil excédentaire sera coupé par le coupe-fil [11b] et doit toujours rester à l'intérieur du rayon de la protection [11].



AVERTISSEMENT! Le fil de coupe sera éjecté! Risque de blessure surtout pour les personnes présentes aux alentours!

#### **Auto-alimentation**

- 1. Lorsque l'appareil est en marche, relâchez l'interrupteur marche/ arrêt [3] pour arrêter complètement l'appareil.
- Appuyez sur le bouton de déblocage [2] et sur l'interrupteur marche/arrêt [3] pour démarrer le produit.



REMARQUE: La ligne de coupe s'allongera d'environ 8 mm à chaque arrêt et démarrage jusqu'à ce que la ligne ait atteint la longueur du coupe-fil. Évitez d'arrêter et de redémarrer l'appareil fréquemment car la ligne de coupe s'allongera inutilement à chaque fois, ce qui fera perdre une grande longueur de fil.

# **Après l'utilisation**

- Éteignez l'appareil, enlevez le boîtier de la batterie et laissez l'appareil refroidir.
- 2.
- Attachez la protection du coupe-fil [11d] si nécessaire. Inspectez l'appareil, nettoyez-le puis rangez-le de la manière décrite ci-dessous.

### Les règles d'or de l'entretien



AVERTISSEMENT! Éteignez toujours le produit, retirez le boîtier de batterie et laissez le produit refroidir avant de procéder à une inspection, un entretien ou à des travaux de nettoyage!

- Gardez le produit propre. Enlevez les débris après chaque utilisation et avant de le ranger.
- Un nettoyage régulier et approfondi permet d'assurer la sécurité d'utilisation de l'appareil et contribue à prolonger sa durée de vie.
- Avant chaque utilisation, examinez l'appareil afin de vous assurer qu'il n'est pas usé ou endommagé. Ne l'utilisez pas si des pièces sont cassées ou endommagées.



AVERTISSEMENT! N'essayez pas d'effectuer d'autres procédures de réparation et d'entretien que celles décrites dans ces instructions! Toute autre procédure doit être effectuée par un spécialiste qualifié!

## Nettoyage général

- Nettoyez le produit avec un chiffon sec. Utilisez une brosse pour les zones qui sont difficiles à atteindre.
- 2. En particulier, les ouvertures d'aération [14] doivent être nettoyées après chaque utilisation, à l'aide d'un chiffon et d'une brosse.
- Enlevez les poussières tenaces avec de l'air comprimé (3 bars au maximum)



REMARQUE: N'utilisez pas de substances chimiques, alcalines ou abrasives, ni de détergents ou de désinfectants caustiques; ceux-ci sont de nature à endommager les surfaces de l'appareil.

4. Examinez l'appareil pour voir si certaines pièces sont usées ou endommagées. Le cas échéant, corrigez les défauts de la manière décrite dans le mode d'emploi ou apportez l'appareil dans un centre de réparation agréé avant de le réutiliser.

### **Protection**

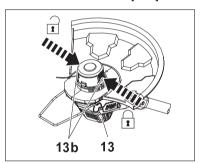
- Gardez le carter [11] nettoyé de tout débris. Enlevez tous les débris végétaux.
- Si le carter [11] est usé ou endommagé, remplacez-le par un carter du même type.

### Fil de coupe

#### Remplacement de la bobine

La bobine doit être changée lorsqu'elle est vide ou usée.

- Retournez le produit à l'envers pour accéder au fil de coupe.
   Maintenez la tête de coupe [13] stable avec une seule main. Appuyez sur les loquets [13b] situés des deux côtés pour enlever le capot [13a] (Schéma 31).
- 3. Retirez la bobine [13c] hors du boîtier [13e] (Schéma 32).



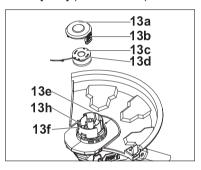


Schéma 31

Schéma 32

- Nettoyez le boîtier [13e] puis insérez une bobine neuve [13c] du même tvpe.
- 5. Tirez sur le fil de la nouvelle bobine sur une longueur d'environ 13 cm.
- 6. Guidez le fil de coupe [13d] à travers les encoches (Schéma 33).

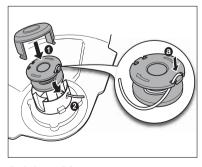
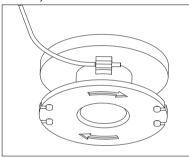


Schéma 33

- 7. Enfilez l'extrémité de la ligne de coupe [13d] à travers l'œillet [13h] du boîtier.
- 8. Însérez la bobine dans le boîtier. Tournez-la jusqu'à ce qu'elle s'enclenche en place.
- Replacezle capot [13a] et assurez-vous qu'il s'enclenche en position.

#### Remplacement de la ligne de coupe

- 1. Retournez l'appareil à l'envers pour accéder au fil de coupe.
- Maintenez la tête de coupe [13] stable avec une seule main. Appuyez sur les loquets [13b] situés des deux côtés pour enlever le capot [13a].
- 3. Enlevez la bobine [13c] du boîtier [13e].
- 4. Jetez toute la ligne restante [13d] de la bobine [13c].
- 5. Nettoyez le boîtier [13e] et la bobine [13c].
- 6. Coupez une nouvelle ligne de coupe d'une longueur de 5m et d'un diamètre de 1.2 mm.
- 7. Guidez une extrémité de la nouvelle ligne [13d] à travers le petit œillet de la bobine [13c] dans le sens des flèches (Schéma 34).
- 8. Faites un nœud et tirez la ligne de coupe, puis repliez-la (Schéma 35).



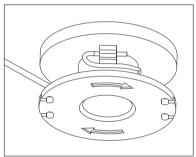


Schéma 34

Schéma 35

9. Enroulez fermement toute la ligne de coupe autour de la bobine dans le sens des flèches marquées sur la bobine (Schéma 36).

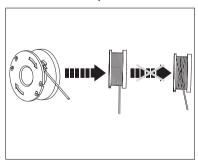


Schéma 36

- 10. Tirez la ligne de coupe de la nouvelle bobine sur une longueur d'environ 13 cm.
- 11. Guidez la ligne de coupe [13d] à travers les encoches (Schéma 37).

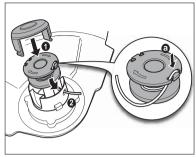


Schéma 37

- 12. Guidez une extrémité de la ligne [13d] à travers l'œillet [13h] du boîtier [13e].
- 13. Insérez la bobine dans le boîtier. Tournez la bobine jusqu'à ce qu'elle s'enclenche en place.
- 14. Replacezle capot [13a] et assurez-vous qu'il s'enclenche en position.

# Pièces détachées / Pièces de rechange

Les pièces suivantes de cet appareil peuvent être remplacées par le consommateur. Les pièces détachées sont disponibles chez un revendeur agréé ou par l'intermédiaire de notre service à la clientèle.

Description	N° de modèle ou spécification	
Protection	8024-741803	
Tête de coupe	8139-740101	
Fil de coupe	247-1009	

## Réparation

Cet appareil ne contient aucune pièce pouvant être réparée par l'utilisateur. Faites-le examiner et réparer par un centre de réparation agréé ou par une personne de qualification similaire.

### Rangement

- 1. Éteignez le produit et retirez le boîtier de batterie.
- 2. Nettoyez le produit comme décrit ci-dessus.
- 3. Pliez le dispositif de protection des plantes si nécessaire.
- 4. Rangez l'appareil et ses accessoires dans un endroit sec, sombre, bien aéré et à l'abri du gel.
- L'appareil doit toujours être rangé dans un endroit hors de portée des enfants. La température idéale de la pièce dans laquelle l'appareil est rangé doit être comprise entre 10 et 30°C.
- 6. Nous vous recommandons de ranger l'appareil dans son emballage d'origine ou de le recouvrir avec un tissu ou une bâche afin de le protéger contre la poussière.

### **Transport**

- 1. Éteignez le produit et retirez le boîtier de batterie.
- 2. Attachezla protection du coupe-fil [11d].
- 3. Pliez le dispositif de protection des plantes si nécessaire.
- 4. Portez toujours l'appareil en le tenant par ses poignées [1, 15].
- Protégez l'appareil contre les risques de chocs ou de fortes vibrations auxquels il pourrait être soumis lors d'un déplacement en véhicule.
- Maintenez-le bien en place de manière à ce qu'il ne puisse ni glisser ni tomber.

# Dépannage

Les dysfonctionnements supposés sont souvent liés à des causes que l'utilisateur peut éliminer par lui-même. Il est donc recommandé de consulter cette section en cas de besoin. Dans la plupart des cas, le problème peut être résolu rapidement.



AVERTISSEMENT! N'essayez pas d'effectuer d'autres manipulations que celles décrites dans ces instructions! Si vous n'arrivez pas à résoudre le problème par vous-même, toutes les autres manipulations de contrôle, d'entretien et de réparation devront être effectuées par un centre de réparation agréé ou par un spécialiste de qualification équivalente.

Problème	Cause possible	Solution	
1. L'appareil ne démarre pas	1.1. Le boîtier de batterie n'est pas correctement fixé. 1.2. Le boîtier de batterie est déchargé 1.3. Le boîtier de batterie est endommagée 1.4. Autre défaut électrique au produit	1.1. Attachez-le correctement 1.2. Enlevez le boîtier de batterie et rechargez-le. 1.3. Remplacez-le par un nouveau boîtier du même type 1.4. Consultez un électricien qualifié.	
L'appareil n'atteint pas sa pleine puissance      Résultat insatisfaisant	2.1. La capacité du boîtier de batterie est trop faible 2.2. Les orifices de ventilation sont obstrués 3.1. La ligne de coupe est usée ou endommagée	de la batterie. 2.2. Nettoyez les orifices de ventilation 3.1. Remplacez-la par une ligne de coupe	
4. Vibration ou bruit excessif	4.1. La tête de coupe est endommagée 4.2. Les vis/écrous sont desserrés 4.3. La ligne de coupe est usée ou endommagée	neuve 4.1. Remplacez-la par une ligne de coupe neuve 4.2. Serrez les vis/ écrous 4.3. Remplacez-la	

# Mise au rebut et recyclage



Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Apportez le produit à un endroit où il pourra être recyclé. Pour plus d'informations sur le recyclage, adressez-vous au magasin d'achat ou aux autorités de votre commune.

### Garantie

- > Ce produit bénéficie d'une garantie de 2 ans à partir de la date d'achat.
- > La garantie couvre les pannes et dysfonctionnements de l'appareil dans le cadre d'une utilisation conforme à la destination du produit et aux informations du manuel d'utilisation.
- Pour être pris en charge au titre de la garantie, la preuve d'achat est obligatoire (ticket de caisse ou facture) et le produit doit être complet avec l'ensemble de ses accessoires.
- > La clause de garantie ne couvre pas les détériorations provenant d'une usure normale, d'un manque d'entretien, d'une négligence, d'un montage défectueux, ou d'une utilisation inappropriée (chocs, non-respect des préconisations d'alimentation électrique, stockage, conditions d'utilisation).
- > Sont également exclues de la garantie les conséquences néfastes dues à l'emploi d'accessoires ou de pièces de rechange non d'origine, ou non adaptées, au démontage ou à la modification de l'appareil.
- > Pour toutes requêtes relatives à la garantie, veuillez-vous adresser à un magasin affilié au distributeur auprès duquel vous avez acheté ce produit.
- > Le distributeur reste tenu des défauts de conformité du bien au contrat et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1649 du Code civil.

### Déclaration de Conformité CE



Nous, Kingfisher International Products Limited 3 Sheldon Square London W2 6PX United Kingdom Déclarons que la machine désignée ci-dessous: Coupe-bordures sans fil MGTP18LI 18V

Est conforme aux exigences essentielles de sante et de securite des directives suivantes :

Directive 2006/42/CE relative aux machines Directive 2014/30/UE sur la compatibilite électromagnetique La directive RoHS 2011/65/UE

Directive 2000/14/CE, modifiée par 2005/88/CE sur les émissions sonores Le test de conformité a été effectué conformément à l'annexe V de la directive

Procédure d'évaluation de la conformité : 2000/14/CE-annexe V niveau de puissance sonore mesure : 87.17dB(A) Niveau de puissance acoustique garanti :96 dB(A)

Normes et spécifications techniques applicables:

EN 60335-1:2012+A11 EN 62233:2008 EN 50636-2-91:2014 EN 55014-1:2006+A1+A2 EN 55014-2:1997+A1+A2

Cette déclaration couvre les machines dont le numéro de série estcompris entre 00001 et 99999

Fait à:Templemars Date:25/10/2016

Jean-Christophe Ferrer Director of Group Quality





Manufacturer/Fabricant/Producent/Fabricante/Producător
Kingfisher International Products Limited
3 Sheldon Square
London W2 6PX
United Kingdom



Distributeur: Castorama France C.S. 50101 Templemars 59637 Wattignies CEDEX www.castorama.fr

Distributeur:BRICO DÉPÔT 30-32 rue la Tourelle 91310 Longpont-sur-Orge France www.bricodepot.com